

EJEMPLO DE ACTIVIDAD SUGERIDA DEL PROGRAMA MAPUCHE

EJE: LENGUA, TRADICIÓN ORAL, ICONOGRAFÍA, PRÁCTICAS DE LECTURA Y ESCRITURA DE LOS PUEBLOS ORIGINARIOS

Contexto: Fortalecimiento y desarrollo de la lengua

ACTIVIDAD: DRAMATIZAN EXPRESIONES DE NECESIDADES Y/O SENTIMIENTOS EN MAPUCHEZUGUN O CHEDUGUN.

Ejemplos:

- Los estudiantes escuchan un **gütgam** del educador tradicional y/o docente referido al adecuado uso de expresiones para comunicarse en el contexto familiar, social y escolar.
- Niños y niñas se organizan en pequeños grupos y, con ayuda del educador tradicional y/o docente, preparan y luego dramatizan escenas, empleando el **mapuchezugun** o **chedugun**, para expresar necesidades y emociones de la vida cotidiana. Por ejemplo:
 - **¿Chem zuamimi?** (¿qué necesitas?)
 - **Kelluafen** (me puede ayudar)
 - **Gillayafun chem rume iyaal** (compraría cualquier cosa para comer)
 - **Txipayafun wekun** (saldría un momento afuera)
 - **¿Chumimi am?** (¿qué te sucede?)
 - **Afelüwkülen** (estoy aburrida/, cansada/o)
 - **Epe entxilen** (estoy muerto de hambre)
- Los estudiantes, sentados en un círculo, analizan todas las representaciones desarrolladas, y comentan acerca de qué expresiones pueden ser de uso más frecuente en cada uno de los contextos (familiar, social y escolar).
- El educador tradicional y/o docente, recopila escribiendo en la pizarra las expresiones frecuentes de uso familiar, social y escolar, e invita a los estudiantes a realizar pequeños cómics, de 2 o 3 viñetas para dibujar las necesidades y sentimientos en **mapuchezugun** o **chedugun**. Adicionalmente, el educador tradicional y/o docente, proyecta en la sala un listado de otras expresiones, como apoyo para la actividad, por ejemplo:
 - **¿Awkantuyu?** ¿Juguemos? (los 2).
 - **Kiñeñ txür küzawayiñ.** Trabajaremos juntos.
 - **Küpalayan wüle.** Mañana no vendré.
 - **Amutuan tañi ruka mew.** Me iré a casa.
 - **¿Yafütumeyiñ?** ¿Vamos a comer?

